

## **V. Conclusiones**

En virtud de las experiencias directas que tuvimos que enfrentar en 1985, desde el 26 de enero hasta la declinación paulatina del impacto que produjo el sismo de ese día, no hemos abandonado la observación, el análisis y la recopilación de datos.

El trabajo que hemos presentado es un intento respetuoso por integrar a todas las disciplinas que convergen en la mitigación del riesgo sísmico y otros desastres. Hace ya tiempo que esta intención la hemos manifestado en distintos ámbitos, tratando de hacer comprender que la Comunicación Social es imprescindible en todo acto de prevención, en lo que dure la emergencia y en los tiempos posteriores al desastre.

Hoy no se puede ignorar que la capacitación comunicacional debe estar en los niveles académicos. El cuidado con que deben ser emitidos los mensajes destinados a concientizar a la comunidad y a colaborar con los otros sectores que trabajan intensamente frente a los desastres, necesitan del "operador semántico". Con esto queremos expresar nuestra preocupación que, por desconocimiento o falta de confianza en nosotros, nos permitió comprobar las ausencias de criterios profesionales en los mensajes elaborados por algunas instituciones. No dudamos de la voluntad honesta y solidaria que ha permitido que esas instituciones tengan presente, en cada uno de sus actos, el bien común y la preparación de la sociedad para los eventos naturales y los desastres producidos por el hombre.

Estamos convencidos de que ha llegado el momento en que se reúnan todos: instituciones gubernamentales, ONG, la educación formal, los medios de comunicación, los profesionales universitarios, los centros de investigación, las organizaciones comunitarias, los técnicos expertos, los voluntarios, y todas las personas e instituciones que contribuyan con su labor y experiencia a paliar los riesgos a los que la región está sometida por la ocurrencia de fenómenos naturales que pueden llegar a la categoría de desastres.

Afortunadamente hemos tenido la oportunidad de participar de reuniones científicas y de jornadas de trabajo que han permitido nuestro acceso al conocimiento integral, sobre todo, del riesgo sísmico. Queremos destacar la importancia de algunas de estas convocatorias, como por ejemplo el Primer Congreso Latinoamericano de Comportamiento Humano en Zonas Sísmicas, organizado por la Universidad Nacional de San Juan y la Fundación Ambientalista

Sanjuanina, realizado entre del 22 al 26 de septiembre de 1991 en San Juan; Primera Jornada de Difusión de Emergencias, organizada por la Secretaría General de la Gobernación y Dirección de Defensa Civil de la Provincia de Mendoza, el 29 de octubre de 1991 en Mendoza; Seminario "Prevención Sísmica, una responsabilidad compartida", organizado por el Instituto Nacional de Prevención Sísmica (INPRES) y el Centro Regional de Sismología para América del Sur (CERESIS), realizado en San Juan el 4 y 5 de mayo de 1992; Jornadas organizadas por la Dirección Provincial de Defensa Civil el 4 de junio de 1992, Segundas Jornadas de Medios de Comunicación para la Emergencia.

Queremos expresar a modo de conclusión, que:

- Hemos encontrado abundante información referida a la constitución geológica y a la caracterización geográfica de la región.
- Hay muchos trabajos de investigación en los ámbitos de la ingeniería y de la arquitectura sismorresistente, desde 1944 en adelante.
- La sociología regional ha incursionado en temas referidos a las catástrofes desde la experiencia del sismo de 1985.
- La psiquiatría y la psicología tienen pocos trabajos específicos sobre las consecuencias de los desastres en la salud mental de la población.
- Se comprueba la escasez de "cultura sísmica" en la población, por la conducta observada desde la psiquiatría, la sociología y la falta de divulgación mediatizada de los temas extraídos de aquellas disciplinas que nos permitirían conocer mejor los fenómenos naturales.
- Las Ciencias de la Comunicación tienen muy escasa información sobre el comportamiento de los medios en la prevención, la emergencia y la recuperación de los desastres.
- Falta integración con los organismos de la región afectados al riesgo sísmico y otros desastres, y los representantes de otras instituciones que tienen mucho que aportar a la problemática. Tampoco hay interacción eficiente entre las acciones comunicativas de estos organismos y los mass media.
- El concepto de "programación de campañas" carece de solidez y permanencia, por la ausencia de un Equipo Interdisciplinario que asesore sobre la mediación de los mensajes.

- Se debería tener en cuenta la actual segmentación de los públicos para formatear los mensajes directos y mediatizados de acuerdo a un tipo de conciencia fragmentada que necesita de una codificación especial.
- Es necesario incluir en los medios de comunicación dos o tres comunicadores capacitados para informar en situaciones de emergencias.
- Se debe respetar más la idoneidad y el profesionalismo de los licenciados en Comunicación Social, y de los periodistas con una acreditada experiencia, para incluirlos en todas las áreas en las que convergen la prevención de los desastres.
- Como los medios de comunicación, por naturaleza, emiten sus mensajes hacia las esferas emocionales, racionales y de los sentidos del ser humano, sería conveniente implementar una línea de investigación y asesoramiento sobre "Medios de Comunicación y Salud Mental". De este modo, se podrían suministrar elementos más novedosos y eficientes para la divulgación proveniente de los desastres.
- Se propone incluir en la currícula de las carreras de Comunicación Social de la región la asignatura "Comunicación Social Preventiva y de Emergencia". (Esto es válido también para los estudios de Periodismo y la carrera de Locutor Nacional).
- Los efectos materiales de los sismos necesitan mayor divulgación para que la comunidad asegure sus viviendas y elimine toda vulnerabilidad funcional en caso de sismos y de otros desastres.
- Es necesario dar a conocer la historia sísmica de la región, insistiendo en la explicación de los fenómenos naturales con el auxilio de los datos geológicos, geográficos y de toda aquella disciplina que contribuya a suministrar la información más precisa.
- La comunidad mendocina debe conocer el informe sobre el terremoto del 26 de enero de 1985 elaborado por el INPRES, y ya citado anteriormente.
- Los estudios de microzonificación sísmica necesitan ser vulgarizados para que la población sepa a qué atenerse en materia de construcción y de compraventa de inmuebles.
- Las Jornadas, Congresos, Seminarios, Simposios y Cursos relacionados con los desastres naturales necesitan de una mayor difusión, sobre todo

de sus conclusiones finales.

- Se necesitan más informes específicos sobre las consecuencias sociales de los desastres, derivados de estudios e investigaciones propuestos desde la sociología, y que estén centralizados en la regionalidad.
- Los medios de comunicación social deben concientizarse de que en ellos también se producen alteraciones de índole material, social y psicológicas, cuando un evento natural es muy intenso. Por esta razón deben integrar también lo que se ha denominado "cultura del desastre".
- La atención primaria en salud mental debe estar acompañada por la comunicación mediatizada. Esta experiencia se realizó en 1985 y dio muy buenos resultados.
- La educación no formal debe acompañar a los procesos de la educación sistemática en las etapas de prevención.
- De todos los medios de comunicación social existentes, la radio es la más apta para contribuir a la reorganización social luego de un desastre. También puede ser muy oportuno su apoyo a la asistencia de los damnificados.
- Los medios de comunicación deben estar muy bien organizados para enfrentar una emergencia, planificando su programación a tales efectos y preparando grabaciones especiales para emitir en los instantes posteriores al hecho.
- Es perentorio organizar un Equipo Interdisciplinario para la Codificación de los Mensajes que unifique sus criterios informativos y formatee mensajes según la naturaleza de los medios a utilizar y según las situaciones sean de prevención, emergencia o recuperación.
- La ética, el profesionalismo, y la estimulación de la capacidad reflexiva del perceptor deben ser los parámetros que guíen a los comunicadores frente a los desastres.
- Las campañas para la concientización y la prevención de desastres deben estar organizadas de un modo integral, es decir, como un Proyecto de Comunicación. Deben contener objetivos precisos y etapas bien definidas. No deben interrumpirse ni siquiera en los períodos de "calma sísmica", o en las temporadas en que no suelen ocurrir determinados fenómenos naturales. No hay interrupción de la prevención, sino simplemente un descenso o ascenso de

los valores informativos.

- No se ha detectado en los medios de comunicación regionales tendencias al sensacionalismo informativo de los desastres, sí se observa esta tendencia en los medios de la Capital Federal. A estos se los debería también integrar al conocimiento más profundo de los fenómenos naturales de nuestra región, comunicándose con ellos en forma periódica y enviándoles informes especiales elaborados en la región.

- Los organismos oficiales que más han insistido en la prevención sísmica son: la Dirección Provincial de Defensa Civil de la Provincia de Mendoza, la Dirección de Escuelas de la Provincia de Mendoza, el Centro Regional de Investigaciones Científicas y Técnicas de Mendoza (CRICYT), el Ministerio de Salud (Medicina de Catástrofe) de Mendoza, el Ministerio de Medio Ambiente de la Provincia de Mendoza, el Instituto Nacional de Prevención Sísmica (INPRES), en San Juan, y Municipalidades. No hemos tenido acceso a otros datos, pero suponemos que hay muchas acciones no oficiales que contribuyen a la prevención.

- Necesidad de establecer una política comunicacional regional frente al riesgo sísmico que se exprese en forma de ley con la intervención todas las instituciones relacionados con el tema, los medios de comunicación, las organizaciones comunitarias y la Legislatura Provincial.

- El presente trabajo puede ser adaptado a la ocurrencia de otros desastres no derivados de fenómenos naturales. Por esta razón, y en vistas de que la sociedad está expuesta a una serie de riesgos en los que interviene el factor humano, proponemos una línea de investigación referida a la relación comunicación-desastres provocados.

## **Bibliografía General**

- Alonso Fernández, Francisco; "Psicología Médica y Social", Barcelona, 1989
- Barroso García, Jaime; "Proceso de la Información de Actualidad en Televisión", Instituto Oficial de Radio y Televisión, RTVE, Madrid, 1992
- Borrini, Alberto; "¿Quién le teme a la Publicidad?", Colección Anesa 1, 1976, Buenos Aires.
- Borrini, Alberto. "Cómo competir y ganar en el Mercado de la Opinión Pública. De la Solicitada a la comunicación institucional", Editorial Atlántida, 1992, Buenos Aires
- Castano-Decanini-Giulano; "El terremoto de Mendoza, Argentina, del 26 de enero de 1985, Informe General", Instituto Nacional de Prevención Sísmica -INPRES-, Imprenta Universitaria de la Universidad Nacional de San Juan, Argentina, octubre de 1985.
- Castano, Juan Carlos. "La verdadera dimensión del problema sísmico en la Provincia de San Juan", Publicación Técnica N° 18, INPRES, marzo de 1993.
- Colombo, Furio; "Rabia y Televisión. Reflexiones sobre los efectos imprevistos de la televisión", Colección Punto y Línea, Ed. Gustavo Gili, Barcelona, 1983.
- Comparato, Doc; "De la Creación al Guión", Instituto Oficial de Radio y Televisión, RTVE, Madrid, 1992.
- Daus, Federico A., "Geografía y Unidad Argentina", Buenos Aires, 1957.
- Draghi Lucero, Juan; "Cancionero Popular Cuyano" -en Anales del Primer Congreso de Historia de Cuyo, VII - Mendoza, 1938
- Flaherty, Channon y Davis, "Psiquiatría, Diagnóstico y Tratamiento", Buenos Aires, 1991.
- Frankl, Viktor E.; "El Hombre en Busca de Sentido", Editorial Herder, Barcelona, 1986
- Gallo, Ricardo; "La Radio. Ese mundo tan sonoro. Vol. I. Los años olvidados." Ediciones Corregidor, Buenos Aires, 1991.
- González Requena, Jesús; "El Discurso Televisivo: espectáculo de la posmodernidad", Ediciones Cátedra, Madrid, 1988
- Green, Maury; "Periodismo en TV", Television News, Editorial Troquel S.A., 1973, Buenos Aires.
- Juan Pablo II; "Mensaje de Su Santidad Juan Pablo II para la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales", Vaticano, 24 de enero de 1987, Ediciones Paulinas.
- Kaplún, Mario; "Producción de Programas de Radio. El Guión-La Realización", Colección Intiyán, Ediciones CIESPAL, junio de 1978, Ecuador.
- Le Diberder, A. y Coste-Cerdan, N.; "Romper Las Cadenas. Introducción a la post-televisión", Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1990.
- MacBride, Sean; "Un Solo Mundo, Voces Múltiples. Comunicación e Información en nuestro tiempo", UNESCO, Fondo de Cultura Económica, México, 1980.
- McLuhan, Marshall; "The Medium is the Message", 1967.
- Martínez Abadía, José; "Introducción a la Tecnología Audiovisual. Televisión, vídeo, radio.", Editorial Paidós, 1991, Buenos Aires.
- Martínez Albertos, José Luis; "El Mensaje Informativo (Periodismo en radio, TV y cine)", A.T.E., Barcelona, 1977.
- Mastrángelo, Fabiana y Schmid, Rolando Esteban; "Godoy Cruz, Pasado y Presente", Coedición Ediciones Culturales de Mendoza y Municipalidad de Godoy Cruz, 1991.
- Millerson, Gerald; "Manual de Producción de Video", España, 1992.
- Ouro Alves, Walter; "Radio: La mayor pantalla del mundo", Editorial Belén, CIESPAL, Quito, Ecuador.
- Ponte, Jorge Ricardo; "Mendoza, Aquella Ciudad de Barro", Municipalidad de la Ciudad de Mendoza, 1987.
- Prado, Emilio; "Estructura de la Información Radiofónica", Textos de Periodismo, A.T.E., Barcelona, 1981.

- Prieto Castillo, Daniel; "Educar con sentido. Apuntes para el aprendizaje", Universidad Nacional de Cuyo, EDIUNC, Mendoza, 1993.
- Prieto, Luis; "Lengua y Connotación en Lenguaje y Comunicación Social", Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires, 1976.
- Revista Visión; 19 de abril de 1982, Buenos Aires, Argentina.
- Saperas, Enric; "Los Efectos Cognitivos de la Comunicación de Masas. Las recientes investigaciones en torno a los efectos de la comunicación de masas: 1970-1986", Editorial Ariel S A , Barcelona, 1987.
- Schulein, Sylvia; "La Televisión por Cable en la Argentina", Documento de Trabajo, Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET), julio de 1988, Buenos Aires, Argentina.
- Strentz, Herbert; "Periodistas y Fuentes Informativas", Marimar, Buenos Aires, 1978.
- Toro, Ricardo J. y Yepes R., Luis E.; "Psiquiatría", Corporación para Investigaciones Biológicas, Colombia, 1988.
- Trotti, Ricardo E.; "La Dolorosa Libertad de Prensa. En busca de la ética perdida.", Editorial Atlántida, Buenos Aires, 1993
- Tudela, Ricardo; "Canción de Amor a Cuyo", de Reencuentro, Ediciones Azor, Mendoza, 1985.

#### **Fuentes orales y gráficas:**

- Becerra, Caren; Profesora de Geografía, Facultad de Filosofía y Letras U.N.C., entrevista realizada en abril de 1993, Mendoza.
- Bermúdez Chaves, Marlen; "Los Desastres Naturales en la Prensa Escrita de Costa Rica", Revista de Ciencias Sociales, N° 52, marzo de 1992, Universidad de Costa Rica
- Bigetti, Cecilia y Bratschi, Gloria E.; "Informe del Trabajo Interdisciplinario realizado luego del sismo del 26 de enero de 1985, Enfoque comunicacional", Mendoza, julio de 1985.
- Bratschi, Gloria Eugenia y Cuello, Héctor Francisco; "Aportes Comunicacionales para la Planificación de los Contenidos en el Uso del Sistema Satelital para el Desarrollo", (participantes con Trabajo presentado), Primeras Jornadas Argentinas y Latinoamericanas sobre Planificación del Sistema Satelital para el Desarrollo (JORSAT-I), organizadas por la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de San Juan, el Instituto Superior de Perfeccionamiento Educativo y el Centro de Estudios e Investigación para el Desarrollo Educativo, setiembre de 1986, San Juan, Argentina.
- Bratschi, Gloria Eugenia; "La educación sísmica y los medios de comunicación" (disertante), Primer Congreso Latinoamericano Comportamiento Humano en Zonas Sísmicas, 22 al 26 de setiembre de 1991, San Juan, Argentina.
- Bratschi, Gloria Eugenia; "El rol de los medios de comunicación social en la prevención sísmica" (disertante), Seminario Prevención Sísmica, una responsabilidad compartida, Semana Nacional de la Prevención Sísmica, Década Internacional para la reducción de los desastres naturales, Instituto Nacional de Prevención Sísmica (INPRES) y Centro Regional de Sismología para América del Sur (CERESIS), San Juan, Argentina, 4 al 8 de mayo de 1992.
- Bratschi, Gloria Eugenia; "Los medios de comunicación en la emergencia sísmica (Propuestas de programación y divulgación)" (Expositora), Segundas Jornadas de Medios de Comunicación para la Emergencia, Dirección Provincial de Defensa Civil, 4 de junio de 1992, Mendoza.
- Bratschi, Gloria Eugenia; "La Galaxia Audiovisual, (La Televisión y La Radio como vivencia personal)", Trabajo en curso, Mendoza, 1994.
- Castano, Juan Carlos; "El Sismo como Factor Condicionante en la Planificación Municipal", Revista Geofísica N° 33, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, julio-diciembre de 1990, Lima, Perú.

- Castano, Juan Carlos, Zamarbide, José; "La idiosincracia argentina en materia de prevención sísmica" (ponencia), Primer Congreso Latinoamericano Comportamiento Humano en Zonas Sísmicas, Universidad Nacional de San Juan y Fundación Ambientalista Sanjuanina, 22 al 26 de setiembre de 1991, San Juan, Argentina.
- Colombi de Peñafort, Ruth; "Consecuencias psicológicas y sociales del terremoto de Cauce de 1977" (investigación), San Juan, 1991.
- de la Mota, Cristóbal Roberto; "El sismo, un fenómeno destructivo tan viejo como la Tierra", mayo de 1990, Mendoza.
- de la Mota, Cristóbal Roberto; Dr. en Ciencias Naturales, Geólogo, "Algunas consideraciones sobre sismicidad en Mendoza", entrevista realizada el 3 de mayo de 1994, Mendoza, Argentina.
- Diario Los Andes; "ADIRA trató aspectos de la Ley de Radiodifusión", 3 de mayo de 1983, Mendoza.
- Diario Los Andes; "Violento sismo causó 4 muertos en Mendoza", 26 de enero de 1985, Mendoza.
- Diario Los Andes; "Dieron a conocer un informe preliminar sobre el terremoto", 12 de febrero de 1985, Mendoza, Argentina.
- Diario Los Andes; "Declinó la actividad volcánica del Peteroa en zona de Malargüe", 11 de mayo de 1991, Mendoza, Argentina.
- Diario Los Andes; "Fijó ADIRA su posición frente al nuevo proyecto de radiodifusión", 26 de mayo de 1991, Mendoza, Argentina.
- Diario La Nación; "El Congreso de ARPA emitió una declaración. Encuentro Nacional de la Radio Privada", (Mar del Plata), 31 de agosto de 1986, Buenos Aires
- Diario La Voz del Interior; "Declaraciones del presidente de la Academia Internacional de Filosofía de la Ciencia, Evandro Agazzi, 27 de setiembre de 1993, Córdoba.
- Diario Mendoza; "Trágico sismo en Mendoza", 26 de enero de 1985, Mendoza.
- Diblasí, Lidia; Sandres, Graciela; Sevilla, Beatriz; "Participación y Catástrofe Una Comunidad Afectada por el Sismo: Mendoza, 1985", Trabajo de Investigación, Directores Primera etapa: José F. Martín, Segunda etapa: Beatriz Sevilla, Mendoza, 1989.
- Fernández, José Esteban; (coordinador) "Propuesta para un Programa Provincial de Participación, Conocimiento y Concientización sobre Riesgo Sísmico", 29 de agosto de 1984, Mendoza
- Fernández, José Esteban; "Una Propuesta para la Toma de Conciencia", serie Riesgo Sísmico N° 1, CRICYT, 1985, Mendoza
- Fernández, José Esteban; "Factor Humano y Riesgo Sísmico" (expositor), Semana Nacional de la Prevención Sísmica, Década Internacional para la reducción de los desastres naturales, 4 al 8 de mayo de 1992, San Juan, Argentina.
- Giesecke, Alberto; "La Década Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales" (expositor, representante de CERESIS, Perú), Seminario: Prevención Sísmica, una responsabilidad compartida; organizado por el INPRES en San Juan, 4 y 5 de mayo de 1992.
- Rivas Maldonado, Carlos Francisco; Dr. Psiquiatra, Profesor U.N.C., entrevista realizada el 29 de junio de 1992, Mendoza.
- Roca, Federico J. A. e Ivaldi, Marta E.; "Sismo: Neurosis Traumática y Vida Cotidiana", en Psicología Médica, Revista Argentina de Psicología Médica, Psicoterapia y Ciencias Afines, Volumen VIII, 2, año 1986.
- Roca, Federico J. A.; "Presentación basada en el trabajo: Sismo, Neurosis Traumática y Vida Cotidiana" (expositor), Primeras Jornadas Nacionales de Arquitectura Sismorresistente, 16 al 20 de setiembre de 1986, San Juan.
- Roca, Federico J. A.; "Arquitectura y Urbanismo: Agentes y Objeto de Salud Mental en Zona Sísmica" (expositor), Primer Congreso Internacional Ciudad y Arquitectura en Área Sísmica, 6 al 9 de octubre de 1987, Mendoza
- Roca, Federico J. A.; "Impacto Cultural de los Terremotos", Primer Congreso Latinoamericano

Comportamiento Humano en Zonas Sísmicas, 22 al 26 de setiembre de 1991, San Juan, Argentina.

Stevenazzi, José Eduardo; (CACED, Comisión Argentina de Capacitación para Emergencias y Desastres), entrevista realizada en el Curso de Capacitación para Instructores, 25 al 30 de abril de 1984, CACED, USAID, OFDA y Gobierno de Mendoza, Tunuyán, Mendoza.

Venanzi, Alicia y Sotano de Morán, Alicia; "Estado Edificio del Area Urbana de la Ciudad de Las Heras", Mendoza, 1985.